



ST. JOHN XXIII PARISH

LET THE SPIRIT COME THROUGH * DEJE QUE EL ESPÍRITU ENTRE

WORSHIP SITES/ SITIOS DE ADORACIÓN

St. Mary Church
Iglesia de Santa María
1012 Lake Street
Evanston, IL 60201

St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

January 19, 2025 | 19 de enero 2025

2nd Sunday in Ordinary Time

It's all about trust. Mary raised her concerns and then trusted that her son would act. The servers knew the wine was gone, but they filled jars with water anyway. They knew the jars held only water, but they took them to the host anyway. They did what they could do, then they trusted. Each of us has been given gifts—do what you can do with what you have. The Lord will take it from there.

II Domingo del Tiempo Ordinario

Todo es cuestión de confianza. María planteó sus preocupaciones y luego confió en que su hijo actuaría. Los servidores sabían que el vino se había acabado, pero de todos modos llenaron las tinajas con agua. Sabían que las tinajas sólo contenían agua, pero de todos modos se las llevaron al anfitrión. Hicieron lo que podían hacer y luego confiaron. A cada uno de nosotros se nos han dado dones: haz lo que puedas con lo que tienes. El Señor se encargará a partir de ahí.



Anonymous, *Water into Wine*

MAILING ADDRESS DIRECCIÓN DE ENVÍO

St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

OFFICE HOURS HORAS DE OFICINA


St. Nicholas / San Nicolás
Mon – Fri: 9:30 a.m. - 5 p.m.
847.864.1185
St. Mary / Santa María
Mon – Fri: 9 a.m. - 3 p.m.
847.864.0333

SCHOOL ESCUELA

Pope John XXIII School
1120 Washington Street
Evanston, IL 60202
847.475.5678
popejohn23.org

 stjohn23evanston.org

 stj23office@stjohn23evanston.org

 [stjohn23evanston](https://www.facebook.com/stjohn23evanston)

 [@StJohn23Evanston](https://www.youtube.com/@StJohn23Evanston)

WEBSITE SITIO WEB



Welcome to St. John XXIII Parish

Bienvenido a la Parroquia de San Juan XXIII

Staff Directory / Directorio del personal

Pastor / Párroco

Rev. Koudjo K. Jean-Philippe Lokpo,
MCCJ kklokpo@archchicago.org
847.864.1185

Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ
joortiz@archchicago.org
847.864.1185 x221
847.864.0333 x209

Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw
roldershaw@archchicago.org

Deacons / Diaconos

Chris Murphy
cmurphy@archchicago.org

Ramon Navarro
rnavarro@archchicago.org
847.864.0333 x202

Jaime Rojas
jrojas@archchicago.org
847.864.1185 x233

Liturgy / Liturgia

Dianne Fox, Director
dfox@archchicago.org
847.864.0333 x210

Music Ministry / Ministerio de Música

Dianne Fox, Director
dfox@archchicago.org

Religious Education / Educación Religiosa

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith Formation / Directora de formación en la fe
kferrell@archchicago.org
847.864.1185 x223
847.864.0333 x203

Juanita Tamayo, Coordinator / Coordinadora
jtamayo@archchicago.org
847.864.1185 x229

Administration / Administración

Arthur Roggow, Director of Operations / Director de Operaciones
aroggow@archchicago.org
847.864.1185 x224

Wendy Rodas-Villegas, Office Manager / Gerente de oficina
wrodas@archchicago.org
847.864.1185

Faith LaVoie, Communications Director / Directora de comunicaciones
flavoie@archchicago.org
847.864.1185 x292

Yolanda Salgado, Administrative Assistant / Asistente Administrativa
ysalgado@archchicago.org
847.864.1185

Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068
Diego Perez 224.286.0069
Maria Alcantar, Housekeeper

Sacraments and Ministries Sacramentos y ministerios

Baptisms / Bautizos

Mary Burke-Peterson (English)
773.209.5114
Leonor Rojas (Español)
847.902.4051

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) / Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Karie Ferrell 847.864.1185 x223 or
847.864.0333 x203

Weddings / Matrimonios

Six months before wedding date / Seis meses antes de la boda
847.864.1185

Communion for the Sick and Anointing of the Sick / Comunión para los enfermos y Unción de los enfermos

Funerals / Misas de funeral
847.864.1185

Presentación de 3 años

Yolanda Salgado 847.864.1185 x241

Quinceañeras

Mireya Patiño 847.372.8659

St. Vincent de Paul Society / Sociedad de San Vicente de Paul

847.868.3796 or 847.864.1185 x245

Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Mary C. Maloney, Principal
mary.maloney@popejohn23.org
847.475.5678

Youth Ministry / Ministerio de jóvenes

Alex Roman, Director
847.864.1185 x281
alroman@archchicago.org

Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights - 24/7 Emergency Family Support Hotline
Coalición de Illinois por los Derechos de los Inmigrantes y Refugiados - Línea directa de soporte familiar de emergencia las 24 horas

1 (855) HELP-MY-FAMILY
1 (855) 435-7693



St. Mary Church
/ Iglesia de Santa Maria



St. Nicholas Church
/ Iglesia de San Nicolás

Bulletin / Boletín

For information about submitting articles: / Para entregar artículos para el boletín:
stjohn23evanston.org/bulletins

Parishioner Registration Registro de feligres

To register / Para registrarte:
stjohn23evanston.org/joining-the-parish
or Wendy Rodas-Villegas

Prayer and Worship / Oración y adoración

Schedule* / Horario*

Sunday Masses in English

Saturday Vigil: 5 p.m.
April - September **SM**
October - March **SN**
8 a.m. **SM**
10 a.m. **SM**
10:30 a.m. **SN**
(livestreamed: youtube.com/
@StJohn23Evanston/streams)

Haitian Mass

12 p.m. **SM**
(first Sunday of the month in French/Creole)

Misas Dominicales en Español

8:30 a.m. (iglesia) **SN**
12:30 p.m. (iglesia) **SN**
(televisada en vivo: youtube.com/
@StJohn23Evanston/streams)

Weekday Masses

Monday (Communion service):
8 a.m. **SM SN**
Tuesday: 8 a.m. (church) **SM**
Tuesday: 8:15 a.m. (church) **SN**
Wednesday - Saturday: 8 a.m. **SM SN**
Friday - Saturday: 8 a.m. bilingual
(chapel) **SN**

Misas semanales

Lunes (Servicio de communion):
8 a.m. **SM SN**
Martes: 8 a.m. (iglesia) **SM**
Martes: 8:15 a.m. (iglesia) **SN**
Miercoles - Sábado: 8 a.m. **SM SN**
Viernes - Sábado: 8 a.m. bilingüe
(capilla) **SN**

Reconciliation / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:30 p.m. or by
appointment / o por cita **SN, 10/1-3/31**
Saturday / Sábado: 3:30 p.m. **SM, 4/1-9/30**

Rosary

Saturday: 7:30 a.m. **SM**

Adoration of the Blessed Sacrament

Sunday: 3 - 6 p.m. **SM**
Friday: 8:30 - 10 a.m. **SM**

Adoración del santísimo sacramento

Sábado: 7:30 - 8 a.m. **SN**

Mass Intentions / Intenciones de misa

Saturday	January 18	5:00 p.m.	SN	Marge Mierkiewicz (100th birthday)
Sunday	January 19	8:00 a.m.	SM	For peace in our country
		8:30 a.m.	SN	† Salvador Bautista † Guadalupe Bautista † Reyna Calderon † Maria Medina
		10:00 a.m.	SM	† Marcia Dwyer
		10:30 a.m.	SN	† Angela Havel
		12:30 p.m.	SN	† Jose Genero Cruz Maravilla † Andrea Mondragón Delgado † Sabino Soto † Consuelo Martinez
Monday	January 20	8:00 a.m.	SM	NO Communion Service
		8:00 a.m.	SN	NO Communion Service
Tuesday	January 21	8:00 a.m.	SM	† Colette Kusar
		8:15 a.m.	SN	For victims of fires
Wednesday	January 22	8:00 a.m.	SM	For justice and equity
		8:00 a.m.	SN	For those in need of shelter
Thursday	January 23	8:00 a.m.	SM	For those seeking asylum
		8:00 a.m.	SN	† Carolyn Shepard
Friday	January 24	8:00 a.m.	SM	For refugees
		8:00 a.m.	SN	For migrants
Saturday	January 25	8:00 a.m.	SM	For all those on the margins
		8:00 a.m.	SN	For the impact of climate change † deceased / difunto

We pray for our sick / Oremos por nuestros enfermos

Jessica Aguilar | Hellen Apopo | Maura Canavan | Michael Cook | Tim Dörner | Patricia Doyle | Pam Goulbourne | Amy Judge | Mike Kelly | Carmen Nieves | Luis Soto | Susan TePas | Jack Tuohy | Vicente Zangara

We pray for our dead / Oremos por nuestros fieles difuntos

Josaia Ceballos | Noah Ceballos | Terry Czuchra | Craig Kuzma | Michael Marrese | Consuelo Martinez | John Przepyszny

* **SM** = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church



The names of those who serve in the military can be found on the parish website. / Los nombres de los que sirven en las fuerzas armadas pueden encontrarse en la página web de la parroquia.

Faith Formation

Readings for the Week

Sunday: Is 62:1-5; Ps 96:1-2, 2-3, 7-8, 9-10; 1 Cor 12:4-11; Jn 2:1-11

Monday: Heb 5:1-10; Ps 110:1, 2, 3, 4; Mk 2:18-22

Tuesday: Heb 6:10-20; Ps 111:1-2, 4-5, 9, 10c; Mk 2:23-28

Wednesday: Heb 7:1-3, 15-17; Ps 110:1, 2, 3, 4; Mk 3:1-6

Thursday: Heb 7:25-8:6; Ps 40:7-8a, 8b-9, 10, 17; Mk 3:7-12

Friday: Heb 8:6-13; Ps 85:8, 10, 11-12, 13-14; Mk 3:13-19

Saturday: Acts 22:3-16; Ps 117:1bc, 2; Mk 16:15-18

Sunday: Neh 8:2-4a, 5-6, 8-10; Ps 19: 8, 9, 10, 15; 1 Cor 12:12-30;
Lk 1:1-4, 4:14-21



A Reflection

by Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith Formation

When the wine ran short, the mother of Jesus said to him, “They have no wine.” And Jesus said to her, “Woman, how does your concern affect me?”

- John 2:3-4a

This is a favorite reading of mine, this story of the wedding at Cana. Years ago, while I was still a volunteer catechist for the 8th graders in my parish, I went to a workshop. The presenter came with this poster of a “Laughing Jesus” and told the story of the wedding at Cana to illustrate that Jesus must have been a “fun guy” who “really knew how to party.” If I heard his presentation today, I think I’d find it a little flippant, but the underlying message of the joy to be found in Jesus’ ministry still rings true.

This is a story that sounds different depending on how it is read. Was Jesus’ question—“Woman, how does your concern affect me?”—a simple question looking for clarification? Did he ask it with an edge in his voice because his “hour has not yet come”? Was Mary pushing him, like any mother might, to do what she knew he could do? Try reading the story again with the inflection you think your mother might have used when talking to you. Try reading it while putting yourself in Mary’s place and then again in Jesus’.

However you read it, listen carefully to the words

Mary has for the servers: “Do whatever he tells you.” She offers these same words to us. She knew then, as this reading tells us now, that when we do as Jesus tells us to do, great things can happen.



Karie has served as the Director of Lifelong Faith Formation for St. John XXIII Parish, originally at the legacy St. Mary Parish, since July 2000.

Formación en la fe

Lecturas de la semana

Domingo: Is 62, 1-5; Sal 96, 1-2. 2-3. 7-8. 9-10; 1 Cor 12, 4-11; Jn 2, 1-11

Lunes: Heb 5, 1-10; Sal 110, 1. 2. 3. 4; Mc 2, 18-22

Martes: Heb 6, 10-20; Sal 111, 1-2. 4-5. 9. 10c; Mc 2, 23-28

Miércoles: Heb 7, 1-3. 15-17; Sal 110, 1. 2. 3. 4; Mc 3, 1-6

Jueves: Heb 7, 25-8, 6; Sal 40, 7-8a. 8b-9. 10. 17; Mc 3, 7-12

Viernes: Heb 8, 6-13; Sal 85, 8. 10. 11-12. 13-14; Mc 3, 13-19

Sábado: Hch 22, 3-16; Sal 117, 1bc. 2; Mc 16, 15-18

Domingo: Ne 8, 2-4a. 5-6. 8-10; Sal 19, 8. 9. 10. 15; 1 Cor 12, 12-30;
Lc 1, 1-4. 4, 14-21



Una reflexión

por Karie Ferrell, Directora de formación en la fe

Como llegara a faltar el vino, María le dijo a Jesús: “Ya no tienen vino”.

Jesús le contestó: “Mujer, ¿qué podemos hacer tú y yo?”

- Juan 2, 3-4a

La historia de las bodas de Caná es una de mis lecturas favoritas. Hace años, cuando todavía era catequista voluntaria de los alumnos de 8º grado de mi parroquia, fui a un taller. El presentador vino con este póster de un “Jesús risueño” y contó la historia de las bodas de Caná para ilustrar que Jesús debía ser un “tipo divertido” que “realmente sabía cómo divertirse”. Si escuchara su presentación hoy, creo que la encontraría un poco frívola, pero el mensaje subyacente de la alegría que se puede encontrar en el ministerio de Jesús sigue sonando verdadero.

Esta es una historia que suena diferente dependiendo de cómo se lea. ¿Fue la pregunta de Jesús—“Mujer, ¿qué podemos hacer tú y yo?”—una simple pregunta en busca de aclaración? ¿Preguntó con un tono tenso porque “todavía no llega mi hora”? ¿Le estaba empujando María, como haría cualquier madre, a hacer lo que sabía que él podía hacer? Intenta leer la historia de nuevo con la inflexión que crees que tu madre podría haber utilizado cuando te hablaba. Intenta leerla poniéndote en el lugar de

María y luego en el de Jesús.

Lo lees como lo lees, escucha con atención las palabras que María dirige a los servidores: “Hagen lo que él les diga”. Ella nos ofrece estas mismas palabras a nosotros. Ella sabía entonces, como esta lectura nos dice ahora, que cuando hacemos lo que Jesús nos dice que hagamos, pueden suceder grandes cosas.



Desde julio de 2000, Karie es la Directora de Formación Permanente en la Fe de la parroquia de San Juan XXIII y, anteriormente, de la parroquia legada de Santa María.

Parish Life / Vida parroquial



This Week at St. John XXIII Parish

Esta semana en la Parroquia de San Juan XXIII

Day/Date	Time	Meetings & Events	Location
Sunday, January 19	9:00 a.m.	Religious Education	School
	9:30 a.m.	OCIA	Living Room SM
	9:30 a.m.	Domingo de Pan Dulce - Fiesta Parroquial de Invierno	Salón social SN
	10:00 a.m.	MLK Mass and Celebration	Church SM
	11:15 a.m.	Religious Education	St. Mary
	11:30 a.m.	Coffee Cake Sunday - Winter Parish Party	Oldershaw Hall SN
	3:00 p.m.	Baptism	Church SN
	3:00 p.m.	Eucharistic Adoration	Chapel SM
Monday, January 20		Parish Office Closed (MLK Day)	
	8:00 p.m.	AA Group	Oldershaw Hall SN
Tuesday, January 21	5:00 p.m.	SPRED for Adults	Cape Cod Room SM
	7:00 p.m.	SPRED Catechists' Meeting	St. Germain Room SN
	7:00 p.m.	St. Vincent de Paul	Oldershaw Hall SN
	7:30 p.m.	AA Group	Lower Level 1 SM
Wednesday, January 22	7:00 p.m.	OCIA	E. Conference Room SM
	7:00 p.m.	Men's Prayer Group	Living Room SM
Thursday, January 23	10:00 a.m.	Quilting Ministry	Gathering Space SM
	7:00 p.m.	Lectio Divina	Library SM
	8:00 p.m.	AA Group	Living Room SM
Friday, January 24	8:30 a.m.	Eucharistic Adoration	Church SM
	5:00 p.m.	SPRED for Children	St. Germain Room SN
	5:30 p.m.	Youth Group - A Conversation on Fostering Parish Unity and Identity	Youth Room SN
	7:00 p.m.	Círculo de Oración	Capilla SN
	7:30 p.m.	Esprit d'Amour Charismatic Prayer Group	Church SM
Saturday, January 25	9:00 a.m.	Retiro Espiritual de Servidores	Salón social SN
	4:30 p.m.	AA Group	St. Germain Room SN
	5:30 p.m.	PJ23 Family Bingo Night (registration required)	School Cafeteria SN
	9:00 p.m.	Adoración nocturna (hombres)	Capilla SM

SM = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church

Pushpay

We are so close to completing our transition from Faith Direct and Give Central to our new online giving platform, Pushpay. Thank you to the hundreds of parishioners who have already made the switch or signed up for online giving for the first time!



If you haven't switched yet, please note that we will be closing the parish's Faith Direct and Give Central accounts on **Friday, January 31, 2025**. After we close our accounts, you will no longer be able to give to St. John XXIII Parish, St. Nicholas Church, St. Mary Church, or any of our affiliated ministries or funds using Faith Direct or Give Central. **If you want to make sure your future online donations continue to reach St. John XXIII Parish, now is the time to switch to Pushpay!**

We have many resources available at stjohn23evanston.org/give, including instructions for closing your Faith Direct or Give Central account, creating your Pushpay account by making your first donation or setting up your first recurring gift, and logging in to your existing Pushpay account to manage your recurring gifts. That said, please don't hesitate to call (847.864.1185) or visit the parish office if you have questions or want help making the switch, especially if you do not use a cell phone. There are several of us working on this transition, and we're ready to help however we can!

Pushpay

Estamos muy cerca de completar nuestra transición de Faith Direct y Give Central a nuestra nueva plataforma de donaciones en línea, Pushpay. ¡Gracias a todos los feligreses que ya han hecho el cambio o se han inscrito para dar en línea por primera vez!

Si usted no ha cambiado todavía, por favor note que estaremos cerrando las cuentas de Faith Direct y Give Central de la parroquia el viernes, **31 de enero de 2025**. Después de que cerremos nuestras cuentas, usted ya no podrá dar a la Parroquia de San Juan XXIII, la Iglesia de San Nicolás, la Iglesia de Santa María, o cualquiera de nuestros ministerios o fondos afiliados usando Faith Direct o Give Central. **Si quieres asegurarte de que tus donaciones en línea sigan llegando a la Parroquia de San Juan XXIII, ¡cámbiate hoy mismo a Pushpay!**

Tenemos muchos recursos disponibles en stjohn23evanston.org/donar, incluyendo instrucciones para cerrar su cuenta Faith Direct o Give Central, crear su cuenta Pushpay donar o establecer una donación recurrente, y entrar en su cuenta Pushpay existente para gestionar sus donaciones recurrentes. Dicho esto, por favor no dude en visitar o llamar a la oficina parroquial (847.864.1185) si tiene preguntas o desea ayuda para hacer el cambio, especialmente si usted no utiliza un teléfono celular. Hay varios de nosotros trabajando en esta transición, y estamos dispuestos a ayudar como podamos. Y hablamos español!

NEXT WEEK IS CATHOLIC SCHOOLS WEEK!

SUNDAY, JANUARY 26

Second Collection for the PJ23 School Annual Fund

10:30 AM - Opening Mass at St. Nicholas

11:30 AM-1 PM - Open House at PJ23 (All are welcome!)

POPEJOHN23.ORG

SUNDAY, FEBRUARY 2

10 am - Closing Mass at St. Mary



COME WARM YOUR HEART

on February 15, 2025

ALEGRA TU CORAZÓN

el 15 de febrero 2025

Party Tickets & Coffee Cake Sundays

Come warm your heart: tickets are now available for the 2025 Winter Parish Party! Get your order in today; we expect to sell out, so be sure to reserve your seat before it's too late!

To purchase your ticket, visit sj23party.org, scan the QR code using your phone's camera, or see the volunteer at the back of the church after Mass.



Sign-Up Parties

Registration for sign-up parties, hosted by our very own St. John XXIII parishioners, is in full swing. Poker nights, museum tours, dinners, game nights, a lotería night, and more—there's a sign-up party for everyone!

Coffee Cake Sundays

The next two weekends, join Winter Parish Party committee members and sign-up party hosts for Coffee Cake Sundays! You can meet sign-up party hosts, ask questions, and access the party website, all while sharing a sip of coffee and a sweet treat. Join us at **St. Nicholas this Sunday, January 19, in Oldershaw Hall after the 8:30 and 10:30 a.m. Masses**, or at **St. Mary next Sunday, January 26, in the Gathering Space after the 8 and 10 a.m. Masses**.

Boletos y Domingos de Pan Dulce

Ven a calentar tu corazón: ¡ya están disponibles las entradas para la Fiesta Parroquial de Invierno de 2025! Haz tu pedido hoy; esperamos que se agoten, ¡así que asegúrate de reservar tu asiento antes de que sea demasiado tarde!

Para comprar su boleto, visite sj23party.org, escanee el código QR con la cámara de su teléfono o vea al voluntario en la parte posterior de la iglesia después de la Misa.

Fiestas ofrecidas por feligreses

La inscripción para las fiestas de inscripción, organizadas por nuestros propios feligreses de San Juan XXIII, está en pleno apogeo. Noches de póquer, visitas a museos, cenas, noches de juegos, una noche de lotería y mucho más: ¡hay una fiesta de inscripción para todos!

Domingos con Pan Dulce

Las próximas dos semanas, únase al equipo de la Fiesta Parroquial de Invierno y feligreses que ofrecen fiestas para con un Domingo de Pan Dulce. ¡Aprende más y compra tus boletos con un sorbo de café y un pan! **Únase a nosotros en San Nicolás este domingo, 19 de enero, en el salón social después de las misas de 8:30 y 10:30**, o en **Santa María el próximo domingo, 26 de enero, en el Gathering Space después de las misas de 8 y 10**.

Sunday Collections

Colectas Dominicales

	Actual / Real	Budget / Presupuesto	Difference / Diferencia
January 12, 2025	\$21,028	\$22,267	-\$1,239

St. Vincent de Paul Society

The St. John XXIII St. Vincent de Paul Society thanks the members of our parish for the great generosity that enabled us to provide over \$90,000 in assistance to our neighbors in need in south and central Evanston during our past fiscal year. We are especially thankful in this time of great need, when the effects of poverty are being felt by many in our area.



During our past fiscal year, October 1, 2023, to September 30, 2024, donations from parishioners and other individuals totaled \$75,099. Donations from outside organizations and miscellaneous receipts totaled \$12,597. In the course of that year, we were able to provide

- ◆ \$47,845 in housing assistance to 63 individuals or families.
- ◆ \$7,817 in utility bill assistance to 37 individuals or families.
- ◆ \$4,118 in other financial assistance (medical, transportation, car repair, etc.) to 18 individuals or families.
- ◆ \$30,495 worth of food (groceries from the food pantry and gift cards), including \$10,380 in gift cards distributed during Thanksgiving, Christmas, and Easter.

Sociedad de San Vicente de Paúl

La Sociedad de San Vicente de Paúl San Juan XXIII agradece a los miembros de nuestra parroquia la gran generosidad que nos ha permitido proporcionar más de \$90,000 en ayuda durante nuestro pasado año fiscal a nuestros vecinos necesitados del sur y centro de Evanston. Estamos especialmente agradecidos en estos tiempos de gran necesidad, cuando los efectos de la pobreza se están sintiendo por muchos en nuestra área.

Durante nuestro pasado año fiscal, del 1 de octubre de 2023 al 30 de septiembre de 2024, las donaciones de feligreses y otras personas ascendieron a un total de \$75,099. Las donaciones de organizaciones externas y recibos varios totalizaron \$12,597.

Durante ese año, pudimos proporcionar:

- ◆ \$47,845 en asistencia para vivienda a 63 individuos o familias.
- ◆ \$7,817 en asistencia para facturas de servicios públicos a 37 individuos o familias.
- ◆ \$4,118 en otro tipo de asistencia financiera (médica, transporte, reparación de autos, etc.) a 18 individuos o familias.
- ◆ \$30,495 en alimentos (comestibles de la despensa y tarjetas de regalo), incluyendo \$10,380 en tarjetas de regalo distribuidas durante Acción de Gracias, Navidad y Pascua.

Consultas gratuitas con abogado de inmigración

Cuando: Lunes 27 de enero de 2025 de 6:30 a 8 p.m.; normalmente el tercer lunes de cada mes

Donde: Sala St. Germain, oficina parroquial, campus de San Nicolás

Es importante pedir cita antes del día. Para más información y para apartar cita por favor llame a Teresa Infante (773.742.7481) o Mireya Terrazaz (847.630.1637).



Habrará un taller de CONOZCA SUS DERECHOS con el abogado en la capilla después de la misa de 8:30 a.m. el próximo domingo 26 de enero.

Adoration for Respect Life

Pray for respect for all human life with twelve continuous hours of Adoration beginning at 7 p.m. on Thursday, January 23, at St. Mary of the Angels Church, St. Josemaria Escriva Chapel, 1850 N Hermitage Ave, Chicago. For more information, contact Jane and Don Colleton at 847.866.8445.

Adoración por el Respeto a la Vida

Reza por el respeto a toda vida humana con doce horas de Adoración a partir de las 7 p.m. el jueves 23 de enero en la Iglesia Santa María de los Ángeles, Capilla San Josemaría Escrivá, 1850 N Hermitage Ave, Chicago. Para más información, contacte con Jane y Don Colleton en el 847.866.8445.

Letter from Cardinal Cupich

Week of Prayer for Christian Unity

Dear Sisters and Brothers in Christ,

Each year from January 18-25 Christians around the world observe the “Week of Prayer for Christian Unity.” During this week, we join Jesus’ prayer that his disciples be united, as he and his Father are one, “so that the world may believe” (John 17:21). As we learned at the recently completed Synod on Synodality, promoting Christian unity is essential to becoming a truly synodal Church. “Ecumenical dialogue is foundational to developing an understanding of synodality and the unity of the Church” (Final Document, par. 137).

The theme for the 2025 Week of Prayer for Christian Unity, “Do You Believe?” was proposed by the ecumenical monastic community of Bose in Italy, in cooperation with the international team appointed by the Vatican Dicastery for Promoting Christian Unity and the Faith and Order Commission of the World Council of Churches. The year 2025 marks the 1,700th anniversary of the Council of Nicaea, the first Ecumenical Council of Christian churches, called by Emperor Constantine I from May to July of 325.

During this year’s “Week of Prayer for Christian Unity,” I encourage you to assess your belief in the statement of faith of Nicaea. How does this ancient creedal statement bind all Christians as one and call us to live out this unity? Furthermore, “may we confess our resistance to that unity, embrace our

diversity, and remember exactly what we believe together and share with the world: that Jesus is the Christ and the Son of God, who raises all with him to eternal life in a kingdom that will never end.” (see 2025 Week of Prayer for Christian Unity: Theme & Materials - Graymoor Ecumenical & Interreligious Institute)

Inspired by Pope Francis’ recent encyclical “Dilexit Nos,” please take time each day during this week to ask the Holy Spirit to enter into your heart and the hearts of all Christians to draw us ever closer to one another in Christ. If possible, join other Christians in praying for unity in your home, neighborhood, or online. Please visit the website of the Office for Ecumenical and Interreligious Affairs Week of Prayer for Christian Unity - Ecumenical and Interreligious Affairs (archchicago.org) for more information, including prayer resources and upcoming local ecumenical prayer services.

Wishing you every blessing, I remain,

Sincerely yours in Christ,



Archbishop of Chicago



This lovely lady is turning 100!

Marge Mierkiewicz, longtime parishioner on the St. Nicholas Campus and mother of Debbie Anton, is turning 100 on January 18. If you would like to wish her a happy birthday, she’d love to hear from you! Her address is 2323 McDaniel Ave, Rm 302, Evanston, IL 60201. Stay tuned for a short article about Marge’s life in an upcoming bulletin!

¡Esta encantadora señora cumple 100 años!

Marge Mierkiewicz, feligrés del campus de San Nicolás desde hace muchos años y madre de Debbie Anton, cumple 100 años el 18 de enero. Si desea desearle un feliz cumpleaños, ¡le encantará saber de usted! Su dirección es 2323 McDaniel Ave, Rm 302, Evanston, IL 60201. Estén atentos a un breve artículo sobre la vida de Marge en un próximo boletín.

Carta del Cardenal Cupich

Semana de oración por la unidad de cristianos

Queridas hermanas y hermanos en Cristo,

Cada año, del 18 al 25 de enero, los cristianos de todo el mundo celebran la “Semana de oración por la unidad de los cristianos”. Durante esta semana, nos unimos a la oración de Jesús para que sus discípulos estén unidos, como él y su Padre son uno, “para que el mundo crea” (Juan 17, 21). Como hemos aprendido en el Sínodo sobre la Sinodalidad, recientemente concluido, promover la unidad de los cristianos es esencial para llegar a ser una Iglesia verdaderamente sinodal. «El diálogo ecuménico es fundamental para desarrollar una comprensión de la sinodalidad y la unidad de la Iglesia» (Documento final, par. 137).

El tema de la Semana de oración por la unidad de los cristianos de 2025, “¿Crees?”, fue propuesto por la comunidad monástica ecuménica de Bose (Italia), en colaboración con el equipo internacional designado por el Dicasterio vaticano para la promoción de la unidad de los cristianos y la Comisión Fe y Constitución del Consejo Mundial de Iglesias. El año 2025 marca el 1,700 aniversario del Concilio de Nicea, el primer Concilio Ecuménico de las iglesias cristianas, convocado por el emperador Constantino I entre mayo y julio del año 325.

Durante la “Semana de oración por la unidad de los cristianos” de este año, le animo a que evalúe su creencia en la declaración de fe de Nicea. ¿De qué

manera esta antigua declaración de credo vincula a todos los cristianos como uno solo y nos llama a vivir esta unidad? Además, “que confesemos nuestra resistencia a esa unidad, abracemos nuestra diversidad y recordemos exactamente lo que creemos juntos y compartimos con el mundo: que Jesús es el Cristo y el Hijo de Dios, que resucita a todos con él a la vida eterna en un reino que no tendrá fin”. (véase 2025 Semana de oración por la unidad de los cristianos: Tema y materiales - Graymoor Ecumenical & Interreligious Institute)

Inspirados por la reciente encíclica del Papa Francisco “Dilexit Nos”, tómame un tiempo cada día durante esta semana para pedir al Espíritu Santo que entre en tu corazón y en el de todos los cristianos para acercarnos cada vez más los unos a los otros en Cristo. Si es posible, únete a otros cristianos para rezar por la unidad en tu casa, en tu barrio o en Internet. Visite el sitio web de la Oficina de Asuntos Ecuménicos e Interreligiosos Semana de Oración por la Unidad de los Cristianos - Asuntos Ecuménicos e Interreligiosos (archchicago.org) para más información, incluyendo recursos de oración y próximos servicios ecuménicos locales de oración.

Deseándoles toda clase de bendiciones, quedo de ustedes,

Sinceramente en Cristo,



Arzobispo de Chicago

WALK FOR WARMTH



www.Interfaithactionofevanston.org

JANUARY 20, 2025
11 AM
Martin Luther King, Jr. Day
A Family Friendly Event

“Life’s most persistent and urgent question is, ‘What are you doing for others?’”

Dr. Martin Luther King, Jr.

On MLK Day of Service 2025, we invite you to join us at our **6th annual Walk for Warmth** in the fight against homelessness and hunger in our community. Let’s carry on Dr. King’s legacy and continue his fight for economic, social, and racial justice.

We’ll start at **First United Methodist Church, 516 Church St, Evanston**, and walk along the route to see eight of the faith communities that host our winter overnight shelter.

To register or donate, use the camera on your smartphone to scan the QR code.





DISCOVER THE DIFFERENCE AT POPE JOHN XXIII SCHOOL



Enrolling 3 year old to 8th grade
Faith-based excellence in education
Small class sizes for personalized attention
Commitment to service and leadership
Affordable tuition with financial aid available



OPEN HOUSE
JANUARY 26, 2025
11:30-1:00

WWW.POPEJOHN23.ORG